

裁切线 辅助线 压痕线 V槽线 半穿刀	辅助线 牙 刀 画 线
■ 外表面视图 □ 内表面视图	

备注：

- 材质：70G书写纸
- 印刷颜色：1C+1专 PANTONE 3415
- 成型尺寸：60x100mm
- 展开尺寸：300x200mm
- 尺寸公差：±1 mm
- 印刷偏位：<=0.5 mm
- 套印偏位：<=0.35 mm
- 成型工艺：风琴折
- 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC，美国TPCH，欧盟REACH
- 印刷油墨（成品）矿物油含量需满足MOSH(C15-C36)小于0.1%；MOAH（1-7芳香环）小于0.1%；MOAH（3-7芳香环）小于0.0001%

版本	变更日期	变更描述	结构工程	设计者
A01	2024/06/20	初始发行	尹华红	胡慧荣

UGREEN 2-in-1 Magnetic Wireless Charger Model: W528 User Manual Benutzerhandbuch Manuel de l'utilisateur Manual de usuario Manuale dell'utente Устройство / Инструкция ユーザーマニュアル 用户手册 جهاز الشحن Handledning Användningsanvisning Инструкция / Краткое руководство Manual do usuário	Product Overview DE: Produkt-Details FR: Détail du Produit ES: Descripción del Producto IT: Panoramica del Prodotto RU: Описание / Информация JP: 製品概要/CN: 产品简介/عربي: نظرة عامة على المنتج/AR: NL: Productoverzicht SE: Produktöversikt PL: Przegląd produktu TR: Ürün Genel Bakış PT: Visão geral do produto EN: USB-C Input Port DE: USB-C Input Port FR: Zone de Charge sans Fil pour iPhone ES: USB-C Puerto de Entrada IT: Porta di Ingresso USB-C RU: Разъем типа USB-C JP: USB-C入力ポート CN: USB-C 输入端口 عربي: منفذ USB-C AR: NL: USB-C Ingevoegpoort SE: USB-C-ingångsport PL: Port wejściowy USB-C TR: USB-C Giriş Portu PT: Porta de entrada USB-C EN: Wireless Charging Area for AirPods DE: Kabelloses Ladebereich für AirPods FR: Zone de Charge sans Fil pour AirPods ES: Carga inalámbrica para AirPods IT: Spia RU: Зона беспроводной зарядки для AirPods JP: AirPodsワイヤレス充電エリア CN: 耳机充电感应区 عربي: منطقة شحن لاسلكي لـ AirPods AR: NL: Draadloos oplaadgebied voor AirPods SE: Trådlöst laddningsområde för AirPods PL: Obszar ładowania bezprzewodowego dla AirPods TR: AirPods kablosuz şarj alanı PT: Área de carregamento sem fio para AirPods	EN: Indicator DE: Anzeiger FR: Indicateur ES: indicador IT: Spia RU: Индикатор JP: インジケータ CN: 指示灯 عربي: مؤشر AR: NL: Indicatorlampje SE: Indikator PL: wskaźnik TR: Göstergesi PT: Indicador EN: Indicator DE: Anzeiger FR: Indicateur ES: indicador IT: Spia RU: Индикатор JP: インジケータ CN: 指示灯 عربي: مؤشر AR: NL: Indicatorlampje SE: Indikator PL: wskaźnik TR: Göstergesi PT: Indicador	EN: Connect the product to the power outlet. 2. Place your iPhone and AirPods on the wireless charging area to start charging. - It is recommended to use a wall charger of 30W and above (wall charger not included). - Disconnect the power supply after your device is fully charged. DE: Schließen Sie das Produkt an die Steckdose an. 2. Legen Sie Ihr iPhone und Ihre AirPods auf den kabellosen Ladebereich zum Aufladen. Tipp: - Es wird empfohlen, ein Ladegerät mit 30 W oder mehr zu verwenden (Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten). - Trennen Sie die Stromversorgung, nachdem Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist. FR: 1. Connectez le produit à la prise de courant. 2. Placez votre iPhone et vos AirPods sur la zone de charge sans fil pour commencer la charge. Conseils: - Il est recommandé d'utiliser un chargeur de 30W et plus (chargeur non inclus). - Déconnectez l'alimentation électrique une fois que votre appareil est complètement chargé. ES: 1. Conecte el producto a la toma de corriente. 2. Coloque su iPhone y AirPods en el área de carga inalámbrica para comenzar a cargar. Consejo: - Se recomienda utilizar un cargador de pared de 30 W o superior (cargador de pared no incluido). - Desconecte la fuente de alimentación después de que el dispositivo esté completamente cargado. IT: Collegare il prodotto alla presa di corrente. 2. Posizionare il proprio iPhone e gli AirPods sull'area di ricarica wireless per iniziare la ricarica. Suggerimento: - Si consiglia di utilizzare un caricatore da muro da 30 W o superiore (caricatore da muro non incluso). - Sc Collegare l'alimentazione dopo che il dispositivo è completamente carico. RU: Подключите устройство к энергетической розетке. 2. Поместите iPhone и AirPods в зону беспроводной зарядки, чтобы начать зарядку. Советы: - Рекомендуется использовать настенное зарядное устройство мощностью 30 Вт и выше (настенное зарядное устройство в упаковке не входит). - Отсоедините источник питания после полной зарядки устройства. JP: 製品を電源に接続します。 2. iPhoneと AirPodsを充電エリアにiPhoneと AirPodsを置き、充電を開始します。 ヒント: 30W以上の充電器を使用することをお勧めします（充電器は付属していません）。 - デバイスの充電が完了したら、電源を切ってください。 CN: 1. 将无线充电设备接通电源。 2. 将手机和耳机放置在充电感应区，开始充电。 提示: - 建议搭配 30W 及以上充电器（充电器购买）使用。 - 设备充满电后请及时断开电源。	AR: 1. ادم توصيل الجهاز الإلكتروني بمصدر الطاقة الكهربائي. 2. ضع الهاتف المحمول ومعدات أيربوتس في منطقة شحن لاسلكي لبدء الشحن. ملاحظات: - يوصى باستخدام مزود طاقة بقوة 30W أو أكثر (مزود طاقة غير متضمن). - فصل التيار الكهربائي عن جهازك بعد اكتمال شحنه بالكامل. NL: 1. Sluit het product aan op het stopcontact. 2. Plaats uw iPhone en AirPods op het draadloze oplaadgebied om te beginnen met opladen. Tips: - Er wordt aanbevolen om een wandoplader van 30 W of meer te gebruiken (wandoplader niet inbegrepen). - Koppel de stroomvoorziening los nadat uw apparaat volledig is opgeladen. SE: 1. Anslut produkten till ett eluttag. 2. Placera din iPhone och AirPods på området för trådlös laddning för att börja ladda. Tips: - Det rekommenderas att använda en väggaddare på 30W och högre (väggaddare ingår ej). - Koppla bort strömförsörjningen när din enhet är fulladdad. PL: 1. Podłączyć produkt do gniazda zasilania. 2. Umieścić iPhone'a i słuchawki AirPods na obszarze ładowania bezprzewodowego, aby rozpocząć ładowanie. Wskazówki: - Zaleca się korzystanie z ładowarki ściennej o mocy 30 W lub większej (ładowarka ścienna nie jest dołączona do zestawu). - Odłączyć zasilanie urządzenia po ukończeniu naładowania. TR: 1. Ürünü elektrik prizine bağlayın. 2. Şarj etmeye başlamak için iPhone'unuzu ve AirPods'unuzu kablosuz şarj alanına yerleştirin. İpuçları: 30W ve üzeri duvar şarj cihazı kullanılması tavsiye edilir (duvar şarj cihazı paketle dahil değildir). - Çizimdeki şarj alanı şarj alanı olarak işaretlenmiştir. PT: 1. Conecte o produto à tomada elétrica. 2. Coloque o iPhone e os AirPods na área de carregamento sem fio para iniciar o carregamento. Dicas: - Recomenda-se o uso de um carregador de parede de 30W ou mais (carregador de parede não incluído). - Desconecte a fonte de alimentação depois que o dispositivo estiver totalmente carregado.
---	---	---	--	--

LED Indicator DE: LED-Anzeiger FR: LED Indicateur ES: Indicador LED IT: Spia LED RU: LED Индикатор JP: LED インジケータ CN: 指示灯/مؤشر عربي: مؤشر AR: NL: LED-Indicatorlampje SE: LED-indikator PL: Wskaźnik LED TR: LED göstergesi PT: Como funciona Working Status LED Indicator Status Description Power on Flashes twice and then turns off Product powered on normally Charging Green light stays on AirPods charge normally	JP: • 製品のワイヤレス充電機能は、マグネティックワイヤレス充電エリアに iPhone と AirPods を置き、充電を開始します。 CN: 指示灯/مؤشر عربي: مؤشر AR: NL: LED-Indicatorlampje SE: LED-indikator PL: Wskaźnik LED TR: LED göstergesi PT: Como funciona EN: • The wireless charging feature of the product is compatible with iPhones that support magnetic wireless charging and Bluetooth earbuds that support wireless charging. • For wireless charging with a phone case, it is recommended to use the official MagSafe case or UGREEN's magnetic phone case. DE: • Die kabellose Ladefunktion des Produkts ist mit iPhones kompatibel, die magnetisches kabelloses Laden unterstützen, und Bluetooth-Öhrhören, die kabelloses Laden unterstützen. • Für das kabellose Laden mit einer Handyhülle wird die Verwendung der offiziellen MagSafe-Hülle oder der magnetischen Handyhülle von UGREEN empfohlen. FR: • La fonction de charge sans fil du produit est compatible avec les iPhones prenant en charge la charge magnétique sans fil et les écouteurs Bluetooth prenant en charge la charge sans fil. • Pour la charge sans fil avec une coque de téléphone, il est recommandé d'utiliser la coque officielle MagSafe ou la coque de téléphone magnétique UGREEN. ES: • La función de carga sans fil del producto es compatible con los iPhones que soportan la carga magnética sin hilos y los auriculares Bluetooth que soportan la carga sin hilos. • Per la ricarica wireless con la custodia del telefono, si consiglia di utilizzare la custodia ufficiale MagSafe o la custodia magnetica del telefono UGREEN. IT: • La funzione di ricarica wireless del prodotto è compatibile con gli iPhone che supportano la ricarica wireless magnetica e gli auricolari Bluetooth che supportano il caricamento senza fili. • Per la ricarica wireless con la custodia del telefono, si consiglia di utilizzare la custodia ufficiale MagSafe o la custodia magnetica del telefono UGREEN. RU: • Функция беспроводной зарядки устройства совместима с iPhone, поддерживающими магнитную беспроводную зарядку, и наушниками Bluetooth, поддерживающими беспроводную зарядку. • Для беспроводной зарядки с чехлом для телефона рекомендуется использовать официальный чехол MagSafe или магнитный чехол для телефона UGREEN.	Specifications DE: Specifications FR: Spécifications ES: Especificaciones IT: Specifiche RU: Спецификации JP: 仕様/특성 CN: 产品参数 عربي: مواصفات AR: NL: Specificaties SE: Specifikationer PL: Specyfikacje TR: Özellikler PT: Características Product Name 2-in-1 Magnetic Wireless Charger Input 5.0V~3.0A/9.0V~3.0A/12.0V~2.5A Wireless Charging 20.0W Max (iPhone: 7.5W, AirPods: 5.0W) Working Frequency 110kHz-145.5kHz (For EU/UK) H-Field Strength 符合国家标准限制 EN: The data are measured by UGREEN lab but may vary based on specific circumstances. Wireless Charging Principle: Transmitting wireless electrical power over short distances through electromagnetic induction	UK CA GB Declaration of Conformity Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ugreen.com/download/ Ugreen Group Limited Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgaoan Road, Longhua, Shenzhen, China UK RE: P- Accumen International Business Consultancy Limited Add: 1st Oak Street, Arlington, OH 43004, UK CE EU Declaration of Conformity Hereby, Ugreen Group Limited declares that the product is in compliance with Directive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Learn more about the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.ugreen.com/download/ Ugreen Group Limited Add: Ugreen Building, Longcheng Industrial Park, Longgaoan Road, Longhua, Shenzhen, China EU RE: P- Accumen International Business Consultancy Limited Add: Mannheim Str. 13, 30880 Laatzen, Germany WEEE Important WEEE Information The symbol on the product and its accompanying documents indicates that, under the new Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE), product (s) used electrical and electronic equipment (WEEE) should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take the product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. Disposing of this product correctly will help you valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation. For professional users in the European Union If you wish to discard electrical and electronic equipment (EEE), please contact your dealer or supplier for further information. For disposal in countries outside of the European Union This symbol is only valid in the European Union (EU). If you wish to discard this product please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal. Warranty Information A limited 2-year warranty applies to all UGREEN products purchased from UGREEN official store or authorized sellers. Please feel free to contact us if you run into any problems.	IC Statement EN: This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS (standards). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. EN: This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth in an uncontested environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. FR: Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada relatives aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. CAN ICES 0038B / NMB-0038B EN: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et fonctionner à au moins 20cm de distance d'un radiateur ou de votre corps. Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur. ICC-ID: 2405-W528 IC: 24050-W528
---	---	--	--	---

备注：

- 材质：70G书写纸
- 印刷颜色：1C+1专 PANTONE 3415
- 成型尺寸：60x100mm
- 展开尺寸：300x200mm
- 尺寸公差：±1 mm
- 印刷偏位：<=0.5 mm
- 套印偏位：<=0.35 mm
- 成型工艺：风琴折
- 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC，美国TPCH，欧盟REACH
- 印刷油墨（成品）矿物油含量需满足MOSH(C15-C36)小于0.1%；MOAH（1-7芳香环）小于0.1%；MOAH（3-7芳香环）小于0.0001%

UGREEN 绿联 深圳市绿联科技股份有限公司

物料名称: W528 说明书

产品名称	料号	项目工程师	核准
二合一磁吸无线充电器		谭文	曾爽